

# Carta Unión Europea

Octubre, 2006  
Volumen V  
Número 2

Editorial

## Migración, el nuevo debate

Después del debate de la Constitución, el tema de la migración es de los grandes retos que la Unión Europea (UE) debe enfrentar. La celebración de la Cumbre de Madrid sobre el tema migratorio puso de relieve las diferentes perspectivas de los países miembros sobre el debate. Además de las divergencias sobre el fortalecimiento de la seguridad fronteriza, la homologación de las políticas internas de los miembros sobre migración ha contribuido a la complejidad de la discusión.

El incremento de la tasa de desempleo en los países miembros provoca que los ciudadanos europeos sientan temor a mayores flujos migratorios, sobre todo los procedentes de África. En este contexto, el tema de inmigración no sólo es un tema clave en la política comunitaria; también ha permeado la vida política interna de los miembros. El ascenso en la popularidad de los partidos políticos de extrema derecha en algunos países de la UE se puede explicar, en gran medida, por el discurso “anti-inmigración” que promueven. El aumento de simpatizantes del Partido Liberal de Centro Derecha sueco, el Partido del Pueblo Danés, la fuerza política Vlaams Blok en Bélgica, el Partido Liberal Austriaco, el Partido Pim Fortuyn en Holanda y el candidato Jean Marie Le Pen tienen como mínimo común denominador el discurso de cero tolerancia para la inmigración, especialmente la indocumentada.

Si bien el ascenso de la derecha demuestra el temor a una oleada masiva de inmigrantes, lo cierto es que la UE requerirá de esos flujos en los próximos años. El descenso del índice de natalidad generalizado y el envejecimiento de la población indican que la única solución para el mercado laboral es la incorporación de población extranjera.

La solución se vislumbra compleja pues, por una parte, existe la necesidad imperante de mano de obra, la cual se agudizará con el paso del tiempo, y por otra parte, se observa la resistencia de la sociedad europea a asimilar la llegada de nuevos inmigrantes. Esta complejidad crece por el debate sobre la homologación de las políticas de migración y el fortalecimiento de la seguridad fronteriza. El debate sobre el aumento del presupuesto en seguridad fronteriza y la criminalización de las políticas migratorias divide a la comunidad europea. España ha llevado a cabo una política relativamente laxa para las nacionalizaciones, mientras los demás países fronterizos abogan por una política común menos tolerante. No obstante, para ambos es necesario frenar la migración indocumentada, principalmente africana.

El gran reto de la Unión será cómo lograr hacer eficiente las restricciones a la migración indocumentada y cómo asimilar a un número cada vez mayor de inmigrantes para revertir el descenso de la población, todo esto en el marco de una sociedad que ni siquiera ha terminado de integrar a los ciudadanos de países del este.

#### Coordinadora de la edición

Mtra. Olga Pellicer, Titular de la Cátedra de Estudios Europeos del IEIE.

#### Editorialistas

Patricia Bordier Morteo y Oliver Rojas

#### Compiladores

Oliver Rojas y Patricia Bordier Morteo

La presente Carta Unión Europea utiliza como fuentes de información:

Aquí Europa, El País, La Vanguardia, European Voice, The Economist, Middy Express y BBC World Edition.

#### INSTITUTO DE ESTUDIOS DE LA INTEGRACIÓN EUROPEA

Instituto Tecnológico Autónomo de México

Río Hondo núm. 1, Col. Tizapán San Ángel,  
C.P. 01000, México, D. F.  
Tel. 56-28-40-00 ext. 3946  
Fax: 56-28-40-92  
Correo electrónico: ieie@itam.mx  
Página web: <http://ieie.itam.mx>



<b>EDITORIAL</b>	
Migración, el nuevo debate	1
<b>ASUNTOS INSTITUCIONALES</b>	
La Unión Europea rechazó decisión de Francia sobre genocidio armenio	2
Los 25 abogan por reforzar el control de su frontera marítima sur	2
La UE adopta las directrices de su política de Cohesión para 2007-2013	2
<b>AMPLIACION</b>	
Serbia admite fracaso en la reanudación de negociaciones con la UE	2
<b>ECONOMÍA</b>	
UE e India acuerdan negociar un tratado comercial	3
La Comisión Europea revisa a la baja el crecimiento del PIB en la eurozona	3
La Comisión Europea advierte sobre “bomba de tiempo” con pensiones	3
El BCE eleva las tasas de interés hasta el 3.25%	3
<b>MERCADO INTERIOR</b>	
Ministros estudian aumento de eficacia de ayuda al desarrollo	3
La CE apuesta por homogeneizar las normas entre pequeñas y grandes empresas	3
La UE impone aranceles a la importación de calzado chino y vietnamita	3
<b>MEDIO AMBIENTE</b>	
La Unión Europea se enfrenta a la tuberculosis multirresistente	3
<b>PRESIDENCIA FINLANDESA</b>	
La Presidencia de la UE: compartir responsabilidad es clave en inmigración	4
<b>RELACIONES EXTERIORES</b>	
La agenda de la cumbre de Luxemburgo	4
La UE concede 80 M€ a Marruecos para programa de reforma fiscal	4
La Unión Europea respalda las sanciones a Corea del Norte	4
Bruselas amenaza con exigir visado a los diplomáticos de EE.UU.	4
<b>RELACIONES UNIÓN EUROPEA – AMÉRICA LATINA</b>	
Parlamento Europeo vota por un rápido acuerdo comercial UE-Mercosur	4

## Serbia admite fracaso en la reanudación de negociaciones con la UE

El Gobierno serbio admitió su fracaso en la reanudación de las negociaciones de asociación con la Unión Europea (UE) pese a una intensa actividad diplomática, y reiteró que se esfuerza ‘todo lo posible’ para capturar al presunto criminal de guerra prófugo Ratko Mladic. La captura del ex líder militar serbo-bosnio y su entrega al Tribunal Penal Internacional para la antigua Yugoslavia es la condición para la reanudación de las negociaciones de Serbia sobre un Acuerdo de Estabilización y Asociación, que la UE suspendió en mayo pasado. Las delicadas y complicadas negociaciones entre Belgrado y Pristina, bajo mediación del enviado especial de la ONU, el finlandés Martti Ahtisaari, se llevan a cabo desde febrero pasado sin que se hayan producido progresos, pese a que una decisión sobre el estatuto fue anunciada para antes de que termine el año. Serbia ofrece a Kosovo un máximo grado de autonomía y rechaza tajantemente la independencia de esta provincia.

## La Unión Europea rechazó decisión de Francia sobre genocidio armenio

La Comisión Europea rechazó la decisión adoptada por el parlamento francés de dar vía libre a una propuesta de ley que castiga a quien niegue que la masacre de los armenios en Turquía haya representado un genocidio. Esto fue precisado por la portavoz del comisionado de la UE, quien en días anteriores advirtió que “en el caso de la entrada en vigencia de la ley, eso obstaculizaría el diálogo necesario para la reconciliación sobre este tema”. Al observar que se trató de un voto en primera lectura, es decir, que “la ley no entró todavía en vigencia”, Krisztina Nagy destacó el hecho de que la eventual vía libre de la normativa “podría tener repercusiones sobre el espiral de debate que se abrió en Turquía” sobre esta cuestión. La portavoz subrayó que la “reconciliación” es un valor fundamental para Europa, y que Ankara fue “varias veces invitada por la UE a garantizar la reconciliación” entre Turquía y los armenios.

## Los 25 abogan por reforzar el control de su frontera marítima sur

Los ministros de Justicia y Asuntos de Interior de los Veinticinco aprobaron el 5 de octubre unas conclusiones que piden reforzar el control de su frontera marítima sur para frenar la inmigración ilegal, al tiempo que acordaron prolongar hasta diciembre el dispositivo de vigilancia aeronaval FRONTEx en la zona marítima de Canarias, cuya actuación expiraba el 15 de octubre. Las 25 delegaciones acordaron también crear un mecanismo de información mutua, que obligará a los Estados miembros a informar previamente a sus socios comunitarios de cualquier decisión que vayan a adoptar en materia de información o asilo, como una regularización de ‘sin papeles’ al estilo del Ejecutivo español. Los titulares del ramo fijaron para 2008 la puesta en marcha del nuevo Sistema de Información Schengen (SIS II) y, para el Consejo Europeo de fin de año, la revisión final del Programa de La Haya, que sienta las bases del espacio de Justicia de la UE.

## La UE adopta las directrices de su política de Cohesión para 2007-2013

El Consejo aprobó, basándose en una propuesta del Ejecutivo comunitario, las nuevas directrices de la política de Cohesión europea para el periodo 2007-2013, que afectarán a la próxima generación de programas de desarrollo regional. De esta manera, quedan establecidas las prioridades de inversión de la UE, de acuerdo con la agenda de Lisboa para el crecimiento económico y el empleo. Se trata del primer paso hacia la adopción por la Comisión de los programas nacionales. En esta misma línea, la comisaria europea de Política Regional, Danuta Hubner, lanzó una nueva guía para ayudar a las regiones a desarrollar y mejorar su visión de la innovación. En total, se acordarán 300 programas, algunos de los cuales contarán con una contribución financiera de la UE por importe de varios miles de millones de euros.

## UE e India acuerdan negociar un tratado comercial

La UE e India acordaron negociar un tratado bilateral sobre comercio e inversión. Las partes empezarán las pláticas sobre la “base extensa” del acuerdo, la cual promete el recorte arancelario a varios bienes y servicios. El acuerdo tendría el objetivo de eliminar el 90% de los aranceles dentro de los primeros siete años después de la entrada en vigor del acuerdo. El comisario comunitario de comercio, Peter Mandelson, llamó a alcanzar el acuerdo comercial para 2009. El comercio entre la UE e India es actualmente de 40 mil millones de euros al año.

## Ministros estudian aumento de eficacia de ayuda al desarrollo

Los ministros de Comercio y Desarrollo de la UE estudiaron cómo aumentar la eficacia de la ayuda al desarrollo y acordaron un mecanismo comunitario para apoyar el incremento del comercio exterior de los países más pobres. El Consejo de Ministros de la UE aprobó en Luxemburgo unas conclusiones para crear un mecanismo comunitario de ayuda al comercio de los países en desarrollo, una iniciativa británica. El mecanismo tendrá una dotación económica de 2,000 millones de euros para el año 2010, cifra que se repartirán a medias la Comisión Europea (CE) y los Estados miembros. El Consejo de Ministros analizó también otros dos documentos sobre inmigración: uno en torno a la preocupación de la CE por la ‘fuga de cerebros’ de los países en desarrollo hacia la UE y otro que busca optimizar el efecto de las remesas económicas de los inmigrantes. La Comisión Europea ya había propuesto a finales de agosto destinar 3,000 millones de euros entre 2007-2013 a los países en desarrollo que pongan en marcha reformas políticas y económicas.

## La CE apuesta por homogeneizar las normas entre pequeñas y grandes empresas

La Comisión Europea se ha propuesto homogeneizar las normas que se aplican a las empresas comunitarias, independientemente de que éstas sean grandes, pequeñas o medianas, con el fin de reforzar la competitividad de estas dos últimas y hacerlas partícipes en los procesos de selección de las leyes por las que se rigen y que, por el momento, “benefician a las grandes sociedades”. Ésa es al menos la visión que defendió el comisario europeo de Empresa e Industria, Günter Verheugen, en el Día Mundial de la Normalización.

## La UE impone aranceles a la importación de calzado chino y vietnamita

La Unión Europea impondrá aranceles a las importaciones de zapatos de cuero procedentes de China y Vietnam durante dos años para hacer frente al dumping, la práctica consistente en vender por debajo del precio de costo, desde ambos países. Los 25 Estados de la Unión aceptaron por mayoría la propuesta de la Comisión Europea que fija unos aranceles del 16.5% para el calzado chino y del 10% para el vietnamita, pero la redujeron a dos años, en vez de los cinco que proponía Bruselas.

## La Comisión Europea revisa a la baja el crecimiento del PIB en la eurozona

La Comisión Europea revisó a la baja sus proyecciones de crecimiento para la zona euro en los próximos meses, pero insistió en la solidez de la economía del área. Eurostat confirmó que el PIB de los Doce creció el 2.7% en el segundo trimestre en relación al mismo periodo del 2005. Según los datos revisados de la oficina estadística comunitaria, entre abril y junio la economía de la eurozona creció el 0.9% en términos intertrimestrales. En cuanto a la UE, el avance fue del 0.9% respecto al trimestre previo y del 2.9% en los últimos doce meses. Desde el Ejecutivo comunitario, la portavoz de Asuntos Económicos y Monetarios, Amelia Torres, subrayó la «muy positiva» evolución de la economía europea en el primer semestre del año y aseguró que la perspectiva para el resto del ejercicio sigue siendo favorable.

## La Comisión Europea advierte sobre “bomba de tiempo” con pensiones

Los países de la Unión Europea deben equilibrar sus presupuestos en el mediano plazo para desactivar una “bomba de tiempo” en sus sistemas de pensiones, amenazados por el envejecimiento de la población, afirmó la Comisión Europea en un informe. El reporte sobre el futuro de las finanzas públicas de la UE indicó que la deuda pública del bloque pasaría a 200% del PIB comunitario para el 2050, a menos que los gobiernos implementen reformas de manera urgente. Según el informe, la caída en las tasas de natalidad, el retiro de la generación de posguerra y el aumento en la expectativa de vida pondría una presión insostenible sobre las finanzas públicas de muchos países de la UE si no implementan reformas. El informe dijo que República Checa, Chipre, Grecia, Hungría y Portugal enfrentaban altos riesgos en el largo plazo sobre sus finanzas públicas, bien sea porque sus niveles de deuda ya son elevados o porque no han emprendido reformas. Bélgica, Francia, Alemania, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Malta, Eslovaquia, España y Gran Bretaña enfrentan un riesgo medio.

## El BCE eleva las tasas de interés hasta el 3.25%

El organismo que preside Jean Claude Trichet subió 25 puntos básicos las tasas de interés de la zona euro, desde el 3% al 3.25%. El Banco Central Europeo (BCE) sigue así una pauta que pareció iniciar en junio. En lugar de subir los tipos 0.25 puntos porcentuales cada tres meses, lo hace cada dos. Aceleró así un proceso de restricción de la facilidad del crédito que había iniciado en diciembre del año pasado, cuando el precio del dinero llevaba en el 2% desde 2003. Esta subida de las tasas de interés tiene mucho que ver con el gran problema, o el gran síntoma de problemas, que es la inflación. El BCE indicó, en su boletín mensual, que la tasa de inflación interanual de la zona euro permanecerá elevada, por encima del 2%, debido a los precios de la energía.

## La Unión Europea se enfrenta a la tuberculosis multirresistente

La Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Cruz Roja hicieron un llamamiento el pasado 10 de octubre a los gobiernos de la Unión Europea (UE) para que luchan contra el aumento alarmante de los casos de tuberculosis multirresistente en los países de Europa del Este y de Asia central situados en la periferia de la Unión. La OMS, la Cruz Roja y otros veinte organismos y ONG’s anunciaron la creación de una alianza para mejorar la lucha contra la tuberculosis y empujar a los gobiernos a comprometerse más. Cada año, unas 450,000 personas contraen tuberculosis en Europa del Este y Asia central, mientras que casi 70,000 personas mueren a causa de la enfermedad, según la Cruz Roja. De los 20 países del mundo con la mayor tasa de tuberculosis multirresistente, 14 se encuentran en dichas zonas.

## La Presidencia de la UE: compartir responsabilidad es clave en inmigración

La presidencia finlandesa de turno de la Unión Europea consideró que la ‘responsabilidad compartida’ ante la inmigración indocumentada es la ‘palabra clave’ para hacer frente a un fenómeno por el que cada año los Estados miembros reciben a 400,000 nuevos inmigrantes en situación irregular. Así lo afirmó el ministro finlandés de Interior, Kari Rajamaki, durante su intervención ante la comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior del Parlamento Europeo. Rajamaki recordó que ‘los ciudadanos quieren que actuemos de forma concreta’ mediante la cooperación con países terceros, la integración de inmigrantes y la preservación de la seguridad en la UE. El ministro dijo que el fenómeno de la inmigración ‘es una cuestión paneuropea’, cuya solución ‘debe ser conjunta en cargas y responsabilidades’, con procedimientos comunes para todos los Estados miembros. Desde el grupo de Izquierda Unitaria Europea, el italiano Giusto Catania, apuntó por su parte la necesidad de que ‘la integración’ sea el primer punto a tratar en la cuestión de la inmigración, ya que en los próximos años va a hacer mucha falta. Según señaló, la UE necesitará de cara al año 2030 cerca de 20 millones de inmigrantes y otros 30 millones para 2050.

## Parlamento Europeo vota por un rápido acuerdo comercial UE-Mercosur

El Parlamento Europeo aprobó por mayoría un informe que insta a la Unión Europea a cerrar “cuanto antes” un acuerdo de libre comercio con el Mercosur, bloqueado por las negociaciones de la Ronda de Doha de la OMC. En momentos en que ambos bloques discuten reanudar las negociaciones bilaterales, el Europarlamento insistió en la necesidad de cerrar un acuerdo al que califica de “objetivo estratégico prioritario” para la UE. Las discusiones entre la UE y el Mercosur, que darían lugar al área de libre comercio más grande del mundo con cerca de 700 millones de personas, se iniciaron en 1999 y no lograron terminar en la fecha límite de 2004. Ambas partes relanzaron las discusiones en septiembre de 2005, pero parecen resignadas a supeditar cualquier acuerdo bilateral al resultado de la también bloqueada ronda de Doha de la OMC.

Instituto de Estudios de la Integración Europea

## La agenda de la cumbre de Luxemburgo

Los ministros de Asuntos Exteriores de la Unión Europea se mostraron a favor de que el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas imponga sanciones a Irán, por la negativa del régimen persa a suspender sus actividades de enriquecimiento de uranio, a pesar de que dejaron la puerta abierta a las negociaciones con Teherán. Reunidos en Luxemburgo, el 17 de octubre, los jefes de la diplomacia comunitaria instaron a Moscú y Tiflis a rebajar sus tensiones y a recuperar sus relaciones, muy quebrantadas desde el encarcelamiento de cuatro oficiales rusos acusados de espionaje en Georgia, y se comprometieron a ampliar su papel en Bosnia a partir de 2007. La condena unánime al ensayo nuclear de Corea del Norte, la petición a Sudán para que proteja a su población civil de la violencia registrada en el país y la bienvenida oficial a Rumania y Bulgaria a la UE completaron la agenda de esta última reunión de titulares comunitarios.

## La UE concede 80 M€ a Marruecos para programa de reforma fiscal

Marruecos y la Unión Europea firmaron, el 12 de octubre, una convención de financiación del programa de apoyo a la reforma fiscal, por un monto de 80 millones de euros. Este programa consiste en el seguimiento de los gastos fiscales y el saneamiento de los regímenes derogatorios, la rehabilitación del IVA, la definición de una estrategia de reforma a medio plazo del impuesto de la renta y la consecución de la modernización de la administración fiscal. La reforma fiscal prevé también la reducción del número de tasas del IVA y la mejora de la eficacia de la gestión de este impuesto sin comprometer los objetivos sociales. El programa de apoyo a la reforma fiscal se refiere, por otra parte, a la definición de una estrategia de reforma a medio plazo del impuesto sobre la renta para hacerlo más equitativo, mejorar su rendimiento y consolidar la transición fiscal a medio plazo.

## La Unión Europea respalda las sanciones a Corea del Norte

El presidente de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, aseguró que apoyan la medida impuesta por el Consejo de Seguridad de la ONU al Gobierno de Corea del Norte. Las sanciones impuestas por el Consejo de Seguridad de ONU a dicho país tienen pleno apoyo de la Unión Europea (UE), afirmó Durao Barroso. Europa “apoya plenamente” la resolución 1.718 aprobada por unanimidad tras el anuncio de pruebas nucleares por parte de Pyonyang, afirmó. Las sanciones aprobadas por el Consejo de Seguridad “son muy importantes para la credibilidad de la comunidad internacional porque lo que está sucediendo en Corea del Norte es peligroso no sólo para la región, sino para todo el mundo”, señaló el funcionario europeo.

## Bruselas amenaza con exigir visado a los diplomáticos de EE.UU.

La Comisión Europea va a proponer a Los Veinticinco que exijan visado a los diplomáticos de Estados Unidos en reciprocidad a la negativa de Washington de conceder a los nuevos países de la Unión la exención de visado que otorga a los antiguos. La cuestión se planteó a raíz de la conversación del vicepresidente de la Comisión Franco Frattini con el secretario de Seguridad Interior de EE.UU., Michael Chertoff, sobre los datos de pasajeros que las compañías aéreas deben entregar a las autoridades norteamericanas. En la conversación, Frattini sacó a relucir la cuestión pendiente de los visados que Washington insiste en exigir a los ciudadanos de los nuevos países miembros de la UE (los 10, excepto Eslovenia), en contra de la prevista extensión a todos ellos del privilegio de exención de visado de que gozan Los Quince (excepción hecha de Grecia). Washington alega razones legales para no extender esa exención, que afecta incluso a países pro estadounidenses como Polonia y la República Checa.